

NÍVEIS MÉDIOS DE ILUMINÂNCIA RECOMENDADOS SEGUNDO A NORMA EUROPEIA EN 12464-1 RECOMMENDED LIGHTING LEVELS ACCORDING TO EUROPEAN NORM EN 12464-1

Tipo de interior, tarefa e actividade <i>Interior type, task and activity</i>	Em (lux)	UGR	Rc
ESTABELECIMENTOS HOSPITALARES • HEALTH CARE FACILITIES			
SALAS DE USO GERAL • GENERAL USAGE ROOMS			
Salas de espera e corredores durante o dia • Day waiting rooms and hallways	200	22	80 1
Corredores durante a noite • Night hallways	50	22	80 1
Salas de pessoal técnico • Technical staff rooms	300	19	80 1
Gabinetes de pessoal técnico • Technical staff offices	500	19	80 1
SALA DE VIGILÂNCIA E MATERNIDADES • SURVEILLANCE ROOMS AND MATERNITIES			
Iluminação geral • General lighting	100	19	80 1/2
Iluminação de leitura • Reading lighting	300	19	80 2
Exames simples • Simple exams	300	19	80 2
Exames e tratamentos • Exams and treatments	1000	19	90 2
Quartos de banho • Bathrooms	200	22	80 2
Luz nocturna • Night lighting	5	-	80 2
GABINETES DE EXAMES GERAIS • GENERAL EXAMS OFFICES			
Iluminação geral • General lighting	500	19	90
Exames e tratamentos • Exams and treatments	1000	19	90
Exame ocular externo e auditivo • Eye and ear exam	1000	-	90
Provas de leitura e visão cromática com diagrama de visão • Reading and chromatic vision tests with vision diagram	500	16	90
Iluminação geral para gabinetes de exames ocular e auditivo • General lighting for ear and eye exam rooms	300	19	90
SALAS DE TRATAMENTOS • TREATMENT ROOMS			
Diálises • Dialysis rooms	500	19	80 1
Dermatologia • Dermatology rooms	500	19	90
Salas de endoscopia • Endoscopy rooms	300	19	80
Salas de gessos • Plaster rooms	500	19	80
Massagem, radioterapia, banhos médicos • Massage, radiotherapy and medical baths	300	19	80
ÁREAS DE OPERAÇÕES • SURGERY ZONES			
Salas preparatórias e de recuperação • Preparation and recovery rooms	500	19	90
Salas de operação - iluminação geral • Surgery rooms - general lighting	1000	19	90
Mesa de operações • Surgical table			3
UNIDADE DE CUIDADOS INTENSIVOS • INTENSIVE CARE UNIT			
Iluminação geral • General lighting	100	19	90 1
Exames simples • Simple exams	300	19	90 1
Exames e tratamento • Exams and treatments	1000	19	90 1
Vigilância nocturna • Night lighting	20	19	90
DENTISTAS • DENTISTS			
Iluminação geral • General lighting	500	19	90 4
Iluminação na zona do paciente • Patient lighting	1000	-	90
Mesa de operações • Surgical table	5000	-	90 5
LABORATÓRIOS E FARMÁCIAS • LABORATORIES AND PHARMACIES			
Iluminação geral • General lighting	500	19	80
Inspeção de cores • Colour inspection	1000	19	90 6
SALAS DE DESCONTAMINAÇÃO • DECONTAMINATION ROOMS			
Salas de esterilização • Sterilization rooms	300	22	80
Salas de desinfecção • Desinfection rooms	300	22	80
SALA DE AUTÓPSIA E DEPÓSITOS MORTUÁRIOS • AUTOPSY AND MORTUARY DEPOSIT ROOM			
Iluminação geral • General lighting	500	19	90
Mesa de autópsia e mesa de dissecação • Autopsy table and dissection table	5000	-	90 5
ESTABELECIMENTOS ESCOLARES E SIMILARES • SCHOOLS, UNIVERSITIES			
Salas de aula • Classrooms	300	19	80 7
Salas de aula nocturnas e para adultos • Classrooms for adults and night classes	500	19	80 7
Salas de leitura • Reading rooms	500	19	80 7
Quadros escolares • Blackboards	500	19	80 8
Aulas de arte geral • General art classes	500	19	80
Aulas de arte em escolas de arte • Schoolart classes	750	19	90 9
Aulas de desenho técnico • Technical drawing rooms	750	16	80
Aulas de práticas laboratoriais • Laboratories	500	19	80
Aulas de trabalhos manuais • Handwork rooms	500	19	80
Laboratórios de línguas • Language laboratories	300	19	80
Halls de entrada • Halls	200	22	80
Áreas de circulação, corredores • Public crossing zones, hallways	100	25	80
Escadas • Stairs	150	25	80
Salas de estudo e salas de reunião • Study and meeting rooms	200	22	80
Salas de professores • Teacher support rooms	300	19	80
Sala de jogos • Amusement rooms	300	19	80
Biblioteca: estantes • Library: shelves	200	19	80
Biblioteca: salas de leitura • Library: reading rooms	500	19	80
Armazéns de material escolar • Stationary warehouses	100	25	80
Salas de desporto, ginásios, piscinas (uso geral) • Sports halls, gyms, pools (general usage)	300	22	80 10
Cantinas escolares • School canteens	200	22	80
Cozinha • Kitchen	500	22	80

- 1- Iluminância ao nível do solo
Ground level luminance
- 2- Evitar valores de iluminância elevados no campo de visão dos doentes
Avoid high luminance values around patients field of vision
- 3- Em: 10000-100000 Lux
In: 10000-100000 Lux
- 4- Evitar encandeamentos ao doente
Avoid glare on the patient.
- 5- Podem ser necessários valores superiores a 5000 lux
Values superior to 5000 lux may be necessary.
- 6- Temperatura de cor superior a 6.000 K
Colour temperature superior to 6.000 K
- 7- A iluminação deverá ser regulável
The lighting should be adjustable
- 8- Evitar reflexos especulares
Avoid specular glare.
- 9- Temperatura de cor superior a 5.000 K
Colour temperature superior to 5.000 K
- 10- Para actividades mais específicas, usar os requisitos da norma EN 12193
For more specific activities, follow norm EN 12193 requirements